

bien, la plata montaraz,
que naciendo entre los riscos,
quiere, a fuer de Montañesa,
tener en todo dominio;

bien, del Sol hermoso, aquel
primogénito lucido,
diamante que rayo a rayo
va copiando brillo a brillo;
bien, la apacible esmeralda
que, con su verdor nativo,
se roba la luz del cielo
y al campo usurpa los visos;
bien, del afán del Oriente
el congelado rocío,
que del llanto de la Aurora
fue precioso desperdicio;

bien, el luciente topacio;
bien, el hermoso zafiro;
bien, el crisólito ardiente;
bien, el carbunclo encendido.
Mas, pues la cortedad mia
me malogra los designios,
al *quod autem habeo*, do
de vuestro Santo, me arrimo.

Y puesto que ya de pobre
he confesado el delito,
que es el querer con Amenes
pagaros los beneficios;
para que como Oración
acabe el Romance, pido
a Nuestro Señor, que os guarde
por los siglos de los siglos.

47

Dando el parabién a un Doctorado.

¡GALLARDO Joven ilustre,
que en bien logrados Abrites,
de sazón temprana, ofreces,
frutos que el Otoño envidie:

tú, que en gloriosa Palestra
de las literarias lides,
al alto honor de la Ciencia,
nuevo añades sacro timbre;

tú, que porque el Tiempo nunca
en sus anales te olvidé,
con los instantes que logras
eternos espacios mídes;

cuyo nombre será siempre,
en inscripciones plausibles,
fátiga honrosa a los broncees,
dulce afán a los buriles,

cuyas cláusulas sonoras
dan ocupación felice
a la Fama que las canta
y al eco que las repite,

porque impedido el aliento
del bronce, que lo comprime,
pisó de la Eternidad
imaginarios confines!

Hoy, que Doctoral insignia
tu dichosa frente ciñe,
y que de la amarga siembra
gustosos frutos percibes,

goza el laurel, goza el premio
que tu Fama te apercibe:

puro blasón que te adorne,
cándido honor que te anime.

Gózale honroso: aunque, corto,
desigualmente compite
el que tus sienes halaga
al que tus méritos piden.

Goza el tan debido premio;
y ese candor que te viste,
si no corona tu ciencia,
por lo menos la publique.

Águila del Sol más alto,
registre sus rayos, lince;
no menos que a tanto Objeto
tanto espíritu se incline.

Gózate excepción del tiempo;
y porque el mundo te admire,
vive tanto como sabes,
goza tanto como vives.

48

*Respondiendo a un Caballero del Perú, que le envió unos
Barros diciéndole que se volviere hombre*

SEÑOR: para responderos
todas las Musas se eximen,
sin que haya, ni aun de limosna,
una que ahora me dicte;
y siendo las nueve Hermanas
madres del donaire y chiste,
no hay, oyendo vuestros versos,
una que chiste ni miste.

10

Apolo absorto se queda
tan elevado de oírte,
que para aguijar el Carro,
es menester que le griten.

Para escucharlo, el Pegaso
todo el aliento reprime,
sin que mientras lo recitan
tema nadie que reinche.

20

Pára, contra todo el orden,
de sus cristales fluxibles
los gorjeos Heliconá,
los murmurios Aganipe:
porque sus murmurios viendo,
todas las Musas coligen
que, de vuestros versos, no
merecen ser aprendices.

Apolo suelta la vara
con que los compases rige,
porque reconoce, al veros,
que injustamente preside.
Y así, el responderos tengo
del todo por imposible,

30

si compadecido acaso
vos no tratáis de inflírme.
Sed mi Apolo, y veréis que
(como vuestra luz me anime)
mi lira sonante escuchan
los dos opuestos confines.

Mas ¡oh cuánto poderosa
es la invocación humilde,
pues ya, en nuevo aliento, el pecho
nuevo espíritu concibe!

40

De extraño ardor inflamado,
hace que incendios respire;
y como de Apolo, de
Navarrete se reviste.

Nuevas sendas al discurso
hace, que elevado pise,
y en nuevos conceptos hace
que él a sí mismo se admire.

50

Balbuente con la copia,
la lengua torpe se affige:
mucho ve, y explica poco;
mucho entiende, y poco dice.

Pensaréis que estoy burlando;
pues mirad, que el que me asiste
espíritu, no está a un
dedo de que profetice.

60

Mas si es querer alabaros
tan reservado imposible,
que en vuestra pluma, no más,
puede parecer factible,
¿de qué me sirve entenderlo,
de qué intentarlo me sirve,
habiendo plumas que en agua
sus escarmentos escriben?

Dejo ya vuestros elogios
a que ellos solos se expliquen:
pues los que en sí sólo caben,
consigo sólo se miden.
Y paso a estimar aquellos
hermosamente sutiles

70

v. 55 *Eufraates* (grave, no esdrújulo), como en hebreo, griego y latín, con la mayoría de nuestros clásicos: cfr. *Herrea* ("Cual huye el Parto de el Eufraates suena" ... Rimas, II, Son. 31), y *Caldéron*, "La Gran Cauda", J. II ("Siendo, con veloz corriente, / valla de plata el Eufraates", "Desatman quienes dicen *Eufraates*", concluye *Cuervo* ("Apuntes", n. 43), aun señalándolo en Lope o Ercilla ...

v. 56 *Gange*, apócope de *Ganges*, frecuente en verso.

v. 57 *la Imperial Laguna*: la de Texcoco, símbolo aquí de Méjico.

v. 58 1725 (y Abr.): *Paliscos*, err. por *Palicos*: los dos pequeños lagos azules, de las faldas del Etna, en que se decían metamorfosados los dos hijos gemelos de la Ninfa Talia (o Etna) y de Júpiter ... Cfr. *Orlando*, De Ponto, II, 10: "Aetneoque lacus, et olentia stagna *Palica*" ... *Metam.* V: "Perque lacus altos, et olentia sulphure ferrum / stagna *Palicornum*, rupia feruenta terra" ...

v. 60 *pero / al Tritonio y al Estigio* ...: sino también a estoros Lagos de fábulas: el *Tritonio*, "tritonaca palus" (*Orlando*, *Metam.*, XV, 358), y el *Laguna Estigia*, del reino de *Plutón*.

v. 61 El *Peloro* y el *Pagurino* (en grafía antigua: "*Pachino*"), son —con el *Libeo*— los tres célebres promontorios de Sicilia ... (*Orlando*, *Metam.* XIII, 725-7).

v. 62 *al Mongibelo y al Etna*: por una distracción —muy curiosa— se dirigen como dos montes los dos sinónimos del único *Etna*.

v. 67 *más locuaces que el Dodoneo* ...: junto a Dodona, ciudad del Epiro, había un *Bosque consagrado* a Júpiter, que daba sus oráculos mediante sus encinas, por ello "*locuaces*" o parlantes. Cfr. *Seneca*, *Herc.*, act. IV, "queruus ... *loquax*" ...; *Orlando*, *Metam.* XIII, 716: "*Vocalemque sin terram Dodonidam queruu*" ...; *Virgilio*, *Eneida*, III, 291 y ss., etc.

v. 78-80 *Cinere*: los demás Poetas de Méjico; y este *grillo*: Sor Juana. Deliciosa humildad, o encantadora malicia, si se quiere inconsciente? El *Cinise*, de hecho, no canta; mientras que *El Grillo* (cfr. *Lugones*, *Temple*, ese libro de Conrado Nalé Roxlo, 1923), él sí "no sabe sino cantar" y posee otra dotes eximias: "Su gracia aetra ... llena de profundidad musical" ...; su "tierna ironía", y su "salto funámbulo en la luz" ...

v. 92 años ... *corridos*, en su doble sentido: por *pasados*, y por *avergonzados* ante la superioridad de los presentes.

v. 101 y 112 la *culebra* formando un círculo: el viejo símbolo de la "eterna *infinita*" ... de la eternidad siempre reconocida ... Cfr. *A. Veres*, "Kalpa" (en "El Estanque de los Lotos"): "Serpiente que muere y se renueva" ...

v. 108-8 "Sed prudentes cual las Serpientes y simples cual las Palomas" ... (*San Mateo*, X, 16).

v. 117 *a fuer de Montañesa*: juego de palabras, aludiendo a los humos satíricos de quienes tenían su solar en *la Montaña* de Santander o de Burgos ...

v. 124 Bien quisiera mostrar Sor J. su gratitud con *oro, plata, diamantes, rubí* ... Mas repite (v. 147-8), con *S. Pedro*: "Oro y plata no tengo; *sed quem habeo*, hoc tibi *do*; pero lo que tengo te *do*" ... (*Hechos de los Apóstoles*, III, 6). Y como el Apóstol dió al tullido del Templo su curación milagrosa, ella da sus augurios y pliegarias. —También *Horacio* dice que —si pudiera— obsequiaría a sus amigos con ricos bronces, cálices y candelos; pero que *les da lo que tiene*: sus poemas immortalizadores ... (Oll., IV, 8).

v. 125 *Amenes*, err. por *Amenes*, raro plural de *Amén*: Así sea.

v. 126 Acaba su *Romance* con el final de toda *Oraçion* litúrgica: "*Per omnia saecula saeculorum*" ...

—*Abr.*, err.: *Autonomasia* (v. 15); *rayos*, por arroyos (53); "*habeo*", por "habeo" (147), etc.].

47

"Gallardo Joven ilustre" ... (II, 1692, 317; y 1725, 223).

A un *Doctorado*: cfr. núm. 199, a una burla de Cánones, mientras que se a una de Teología (v. 32).

v. 24 Cfr. núm. 15 (afín en varios tópicos, y gemelo en su raro asonante de *le* ...): "hace *Otonos* los *Abriles*" ... —*Juto Lipio* (cit. por el Dr. Br. Miguel Sanchez, Méj. 1665) dividida los años del sabio en el *fruto florido* para la amenidad y el *Otono fructuoso* para la utilidad y virtud ...

v. 25 *Indantes* ...; *eternos espacios* ... "En breve, recorrió dilatados tiempos", dice la Escritura del santo o del sabio que muere joven (*Sab.*, IV, 13).

v. 26 *cante* (1692 y 1725); pero con *Abr.*, corregimos: *canta* (como "repleto").

v. 27 *te aperibe*: te prepara o dispone ...

v. 28 *candido honor y ese candor* ...: la blanca burla de la Teología ... *Agencia* pinta así a los Doctores de nuestra R. y P. Universidad: "Vislumbramos con las matizadas insignias con que se distinguen las Facultades, amena en la candidez de la Teología; reverdecía la estudivosa oliva de la Pontificia Jurisprudencia ...; se retaña el clavel purpúreo de las Consultaciones Augustas" ...; y ostentaban, en fin, la Medicina su "amarilla"

